



Original title: El Misterio de la Lluvia de Meteoritos

© del texto: Roberto Santiago, 2016

© de las ilustraciones: Enrique Lorenzo, 2016

© Ediciones SM, 2016

Impresores, 2 Parque Empresarial Prado del Espino 28660

Boadilla del Monte (Madrid) [www.grupo-sm.com](http://www.grupo-sm.com)

Russian translation Copyright © (2026) by AST Publishers Ltd.

Russian edition published by arrangement with Ediciones SM

Through Dos Passos Agencia Literaria. All rights reserved.

Копирование, тиражирование и распространение материалов,  
содержащихся в книге, допускается только с письменного  
разрешения правообладателей.

РОБЕРТО САНТЬЯГО

# Детективы ФУТБОЛИСТЫ

## ЗАГАДКА МЕТЕОРНОГО ПОТОКА

Иллюстрации ЭНРИКЕ ЛОРЕНСО







**Я** привстаю на велосипеде. Кручу педали изо всех сил. Мчусь на полной скорости.

Передо мной переходит дорогу старушка. У неё две крошечные собачонки на поводке, и выглядят они так, словно только что вышли из парикмахерской для собак.

Но остановиться я не могу. Пролетаю мимо старушки — едва задеваю её рукавом.

Она кричит:

— *Sauvage!*

Это по-французски. «Дикарь» значит.

По-французски она кричит потому, что мы во Франции. Но об этом потом. Сейчас мне



надо налегать на руль. Крутить педали что есть мочи.

Меня сопровождают лай собачонок и крики их хозяйки. Краем глаза вижу, что она вроде уже отошла от испуга, но мимо неё тут же проносятся другие — так быстро, что старушка и взвизгнуть не успевает. Она, похоже, теряет дар речи. Застыла как статуя. Перед ней промелькнуло семь молний. Одна за другой. Быстро-быстро.

Что это — летающие тарелки? Космические корабли? Призраки?

Ничего подобного.

Это семеро ребят на велосипедах мчатся следом за мной. Мои товарищи по футбольному клубу. Крутят педали со всей дури.



Но я их опережаю.

Только веду всё равно не я. Передо мной — ещё кое-кто. Нас разделяет всего пара метров. Синяя металлическая рама велосипеда блестит под солнцем. А на сиденье — Тони. Я его отлично вижу. Лучший игрок нашей команды... и тот ещё выпендрёжник.

Он поворачивает за угол. Я пытаюсь его догнать.

Словно из ниоткуда вылезает огромная псина и оглушает меня двумя громкими: ГАВ! ГАВ! Я от неожиданности чуть не падаю с велосипеда. Выправляю курс.

Не знаю, почему улица кишит собаками, но сейчас не время над этим раздумывать. Надо нагнать



Тони. Ему как раз приходится свернуть с курса, чтобы пропустить двух мужчин в сером — они несут громадный квадрат стекла.

Я сразу же этим пользуюсь и сокращаю дистанцию. Теперь Тони чуть ближе.

— *Vous êtes fou?!\** — кричат мужчины в сером, когда я проношусь мимо.

Это они считают, что мы тут все с ума посходили.

Как и сказал, мы во Франции. Точнее, в Париже. Точнее, в... АВАРИИ.

За мной раздаётся ужасающий звон стекла. Я оборачиваюсь. Боюсь, кто-то из моих друзей в него врезался. К счастью, всё в порядке. Только стекло рассыпано по земле осколками. Я, конечно, понимаю, что это из-за нас рабочие его уронили. Но хорошо, что мы сами не пострадали. Ни у кого ни царапины. Правда, всем, кто ехал за мной, пришлось остановиться. Рабочие на них кричат, размахивают руками и не пропускают.

А я еду дальше. Меня волнует одно: как бы нагнать Тони. Припадаю к рулю. Наседаю на педали. Я справлюсь.

Тони достаёт телефон и делает селфи — так, чтобы видно было, как я мчусь позади, всё ещё в паре метров от него.

---

\* Вы что, с ума сошли?! (фр.)



— Чего, Пакет, быстрее не можешь? — кричит он и смеётся.

Ну и свинья этот Тони! Опять выпендривается. Нет уж, я не сдамся. Надо как-то его обогнать. Выйти вперёд. Решено.

Я крепче сжимаю руль, стиснув зубы. Кручу педали как никогда в жизни. Я уже чуть ближе! Перед нами крутой склон. Чуть дальше — цель. Ворота Диснейленда. Да-да! МЫ В ПАРИЖСКОМ ДИСНЕЙЛЕНДЕ! Вот-вот туда заедем. Велики мы взяли в отеле — в аренду. И устроили гонку. Первый, кто доберётся до парка, выбирает все аттракционы на сегодня. Таков уговор.

Уже слышен шум американских горок. Вопли и смех туристов. Издалека уже видно сотрудников парка в костюмах диснеевских персонажей.

Я смотрю только вперёд. На громадные ворота в металлической ограде и фигурку Микки-Мауса наверху. Я припадаю всем телом к велосипеду, чтобы он летел ещё быстрее.

Рывок вперёд... и я мчусь по склону вниз! Лечу ракетой. Мы с Тони почти бок о бок. Скорость не сбавляем. Никогда так сильно не гнал велосипед.

Я вот-вот сравняюсь с Тони. Он опережает меня буквально на колесо. Я ему не уступаю. Кручу педали как безумный. Но и он позиции не сдаёт. Ворота — они вон, перед нами. Совсем близко. Прохожие расступаются.





Из парка выходит важный толстяк в зелёном костюме и кричит нам, размахивая руками:

— *Arrêtez vous!*\* Стойте! Тормозите!

Но мы не тормозим. Наоборот — ускоряемся. И я, и Тони. Одновременно подъезжаем к кассе... И...

Врезаемся в деревянную стену, расписанную всеми цветами радуги!

Удар нехилый. Мы падаем на землю. К счастью, мы не забыли надеть велосипедные шлемы, наколенники и налокотники. Поэтому пережили столкновение со стеной. Но всё равно больно — жуть.

Важный толстяк над нами хлопочет. Спрашивает, в порядке ли мы:

— *Est-ce que vous êtes bien?*\*\*

Понимаю, ушиблись мы знатно, и дядька за нас переживает. Но сейчас меня волнует только одно.

Мы с Тони смотрим друг на друга.

А потом — на дядьку. И спрашиваем:

— Кто из нас приехал первым?

---

\* Стойте! (фр.)

\*\* Вы в порядке? (фр.)





**М**еня зовут Франциско, но обычно все обращаются ко мне по прозвищу — Пако или Пакет. Мне одиннадцать лет, и сегодня вечером я буду играть в футбол под метеоритами.

Давайте повторю: вдруг вы не поняли.

В небе над нами будут метеориты!

Всё началось тем днём, когда мы приехали в Диснейленд. Четырнадцатого июля. Во Франции в этот день был национальный праздник. А ещё — сильная жара. В новостях сказали, что здесь такой жары не было лет пятьдесят.

Дело в том, что обычное июльское тепло слилось с облаком вулканического пепла. Его разнесло ве-

тром от большого итальянского вулкана, и он создал свою микроатмосферу над европейскими странами.

Словом, жара была невыносимая. Но мы сразу о ней забыли, стоило нам переступить порог Диснейленда. Мы попали в лучший парк развлечений в Европе! Один из крупнейших в мире! Так что плевать, жарко сегодня, холодно, снег или дождь!

— Куда пойдём? — спросил Томео, явно волнуясь.

— На большую американскую горку, — сказал я. — В гонке я победил, так что выбирать мне.

— Эй, вообще-то победил я, а мне хочется в дом с привидениями, — вмешался Тони.

— Я хочу на «Армагеддон»! — заявила Мэрилин, наш капитан.

— Отличная мысль, — согласился Камуньяс, наш вратарь и мой лучший друг. — Идём на «Армагеддон»! Дава-а-а-айте!

— Не ругайтесь, пожалуйста, — попросила Алисия. — Мы всё успеем.

Она наш тренер. Нашей футбольной команды «Сото Альто». Вообще тренера у нас два: Алисия и Фелипе, но во Францию с нами поехала только она. Мы-то изначально думали, что едем отдыхать, а не играть в футбол. Хотя, если не считать старших, тут собрались все футболисты из команды «Сото Альто»: Мэрилин, Камуньяс, Томео, Грустный, Тони, Анита, Восьмой, Алёна и я. Футбольнейшие.

Между нами девятью есть тайный уговор. Пакт о Футбольнейших. О нём больше никто не знает. Только мы. Было дело, нашу команду думали распустить. Но мы друг другу поклялись, что всегда будем играть вместе. И помогать друг другу. С тех пор много всего произошло. Мы отыграли не один матч и разгадали множество захватывающих тайн. Для нас же главное, что мы до сих пор вместе.

А, кстати, в Диснейленд прибыла ещё и семейная делегация. Точнее: наши мамы. Правда, поездка вышла дороже, чем мы предполагали, и с нами смогли отправиться только четверо взрослых: наша тренер Алисия, мать Алёны — Маримар, Лаура — мать Аниты. Она раньше представляла родительский комитет. И моя мама — Хуана.

— А что мамам всё дома сидеть? — сказала Маримар, когда голосовали за то, какие взрослые с нами поедут. — Пусть отцы остаются.

Так и решили. Выбрали четырёх мам — приглядывать за нами и следить, чтобы всё шло гладко. Я подозреваю, что они не меньше нас мечтали попасть в Диснейленд. А может, и больше.

Велосипеды мы оставили снаружи у входа и вышли на центральную площадь. И стали думать, куда нам двинуть.

— Потихоньку всё обойдём, — заверила нас Алисия, чтобы мы особо не буйствовали.



— Да-да, — согласилась моя мама, принимая серьёзный вид, — всё по очереди, но надо обязательно заглянуть в Храм Индианы Джонса. Его ни в коем случае нельзя пропустить.

— И на «Рок-н-роллер», — добавила Лаура.

— А это что такое? — спросил Камуньяс.

— Горки со скоростью сто километров в час, — объяснила Лаура. — Под музыку группы «Аэросмит»!

— Как здорово! — воскликнула Маримар. — Помню, в юности я зажигала под «Аэросмит»...

— Значит, решено, — сказала моя мама. — Начнём с «Рок-н-роллера», он как раз ближе. Потом — в Храм Индианы Джонса. А, и после него пойдём попробуем те знаменитые громадные хот-доги!

— Ту-дун, ту-дун, ту-ду-ду-дун, — энергично распевала Лаура. — Дети, я вам не говорила, что в институте играла в рок-группе? Нас там было четыре девчонки, и мы себя называли «Королевы Фуэнкарраля». Так-то! Не ожидали?

— Королевы Фуэнкарраля? — повторила Анита, хлопая глазами. — Ты мне про это не рассказывала, мам.

— Милая моя, ты много чего не знаешь о матери, — сказала Лаура, поправляя очки. — Правда, мы в основном исполняли песни группы Queen. Отсюда и название, потому что queen переводится как «королева»!